



**Neuentdeckte altsaechsische Psalmenfragmente aus der
Karolingerzeit**

Kleczkowski, Adam

Krakowie, 1923/1926

Nachträge u. Berichtigungen.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-67978](#)

wunnisam (hd. ?) adj. wonnig, wonnevoll, lieblich, Gott angenehm, glücklich, as. *wunsam* Helj, *un-wunni* Vº unfreundlicher, unangenehmer Art, *wynsum*, ahd. *wunnisam* O, *wunnosam*: [*u*] *unni-sam* iucundus 111. 5.

wrisio sw. m. (*jon*) Riese, gigas, as. *wrisi-lík* adj. von Riesen kommend, anfr. *uurisil* gigas Ps., Gl. L., ahd. *risi* (*i*) O, *riso* (*n*): *uurisio* gigans (!) 32. 16.

zi (hd.) praep. c. dat. (cf. *ti*) zu, ahd. *za*, *zi*, I, T, *ze*, anfr. *ce* Ps., Gl. L.: *zi heli* ad salutem 32. 17.

zi-sprengian (*zi*- hd. cf. I, T) sw. v. 1. zersprengen, zerwerfen, zunichte machen, dissipare, cf. as. *springen* st. v., ags. *sprengan*, mnd. *sprengen* streuen, ahd. *sprengen* [*sprangjan*] sw. v. springen, ausstreuen: *zisprenkgið red* dissipat consilia (macht zunichte) 32. 10.

Nachträge u. Berichtigungen.

S. 8. Hartmann H., Grammatik der ältesten Mundart Merseburgs. I. Der Vokalismus. Dissert. Norden 1890.

S. 11. Rooth Erik, Studien zu den altniederfränkischen u. altwestfälischen Psalterversionen. Uppsala Universitets Arsskrift 1924.

S. 12. Seelmann W., Thietmar von Merseburg, die Merseburger Glossen u. das Merseburger Totenbuch = Nd. Jb. XII, 89—96.

S. 20. Anm. 11. *smodie* mansueti, kaum Kürzung für *sanftmodie* oder *säftmodie*. cf. Wörterbuch s. v.

S. 64. § 33 = § 32 a.

S. 65. § 34 = § 32 b.